



FABRIQUE D'ÉBAUCHES

**ETA S.A., GRENCHEN**

(SUISSE)

**2620**  
2622/23, 2638/39

Cal. 2620

Mouvement ancre, remontoir automatique, avec ou sans roulement à billes, seconde au centre directe, 21 600 alternances

Lever movement, self-winding, with or without ball-bearing, direct sweep second, 21 600 vibrations

Ankerwerk, automatischer Aufzug, mit oder ohne Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung, 21 600 Halbschwingungen

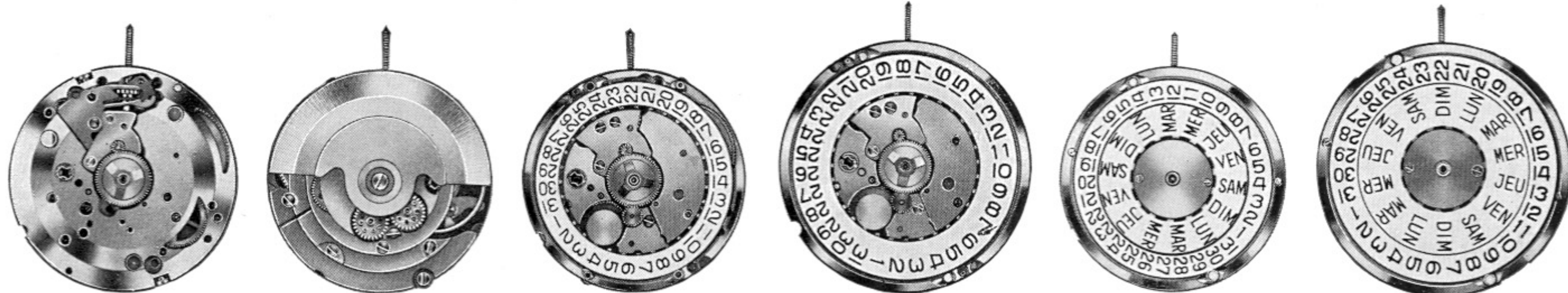
Cal. 2622  
2623

avec quantième instantané, à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide  
with instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

mit Datum, sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechselvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung

Cal. 2638  
2639

et jour à guichet  
and name of day showing through aperture in dial  
und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt



11 1/2''' Cal. 2620  
Cal. de base

11 1/2''' Cal. 2622

13''' Cal. 2623

11 1/2''' Cal. 2638

13''' Cal. 2639

## Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:	2620/22 11 1/2'''	2623 13'''	2638 11 1/2'''	2639 13'''
Diamètre d'encourageage	25,60	29,00	25,60	29,00
Diamètre total . . .	26,00	29,40	26,00	29,40
Hauteur totale . . .	4,60	4,60	5,05	5,05
Hauteur du filet . . .	1,20	1,20	1,65	1,65
Hauteur axe de tige .	1,80	1,80	2,25	2,25

### Echappement:

Distance roue – ancre . . . . .	3,05
Distance ancre – balancier . . . . .	3,40
Diamètre de la roue . . . . .	5,35
Diamètre du trou de la roue . . . . .	0,40
Hauteur du plateau . . . . .	0,75
Diamètre du trou du plateau . . . . .	0,36
Distance de cheville . . . . .	0,75
Angle de levée du balancier . . . . .	52°

### Balancier:

	annulaire	à vis Glucydur
Diamètre total . . . . .	11,50	11,50
Diamètre du trou . . . . .	1,00	1,00
Hauteur de la serge . . . . .	0,48	0,55
Épaisseur du bras . . . . .	0,25	0,25

### Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour . . . . .	11,12
Hauteur disponible pour ressort . . . . .	1,31
Diamètre de la bonde . . . . .	2,90

### Ressort de barillet (à titre d'information):

	Qualité alliage
Hauteur . . . . .	1,23
Épaisseur (moyenne) . . . . .	0,1275
Longueur . . . . .	346
Moment de force Mo en g-mm . . . . .	1020

### Ressort de freinage (bride attenante):

Hauteur . . . . .	1,19
Épaisseur (moyenne) . . . . .	0,16
Longueur . . . . .	33,00

**Piton (rainure):**

Diamètre . . . . . 0,60  
 Longueur pour porte-piton mobile . . . . . 1,10

**Virole:**

Diamètre total . . . . . 1,10  
 Diamètre du trou . . . . . 0,48  
 Hauteur . . . . . 0,45

**Spiral (à titre d'information):**

N° CGS «bas de lame»  
 pour balancier annulaire Glucydur . . . . . 2,00

**Aiguillage:**

Diamètre ajustement d'aiguille d'heure (cylindrique) 1,50  
 Diamètre ajustement d'aiguille de minute . . . . . 0,90  
 Diamètre ajustement d'aig. de seconde (conique) 0,21/0,22

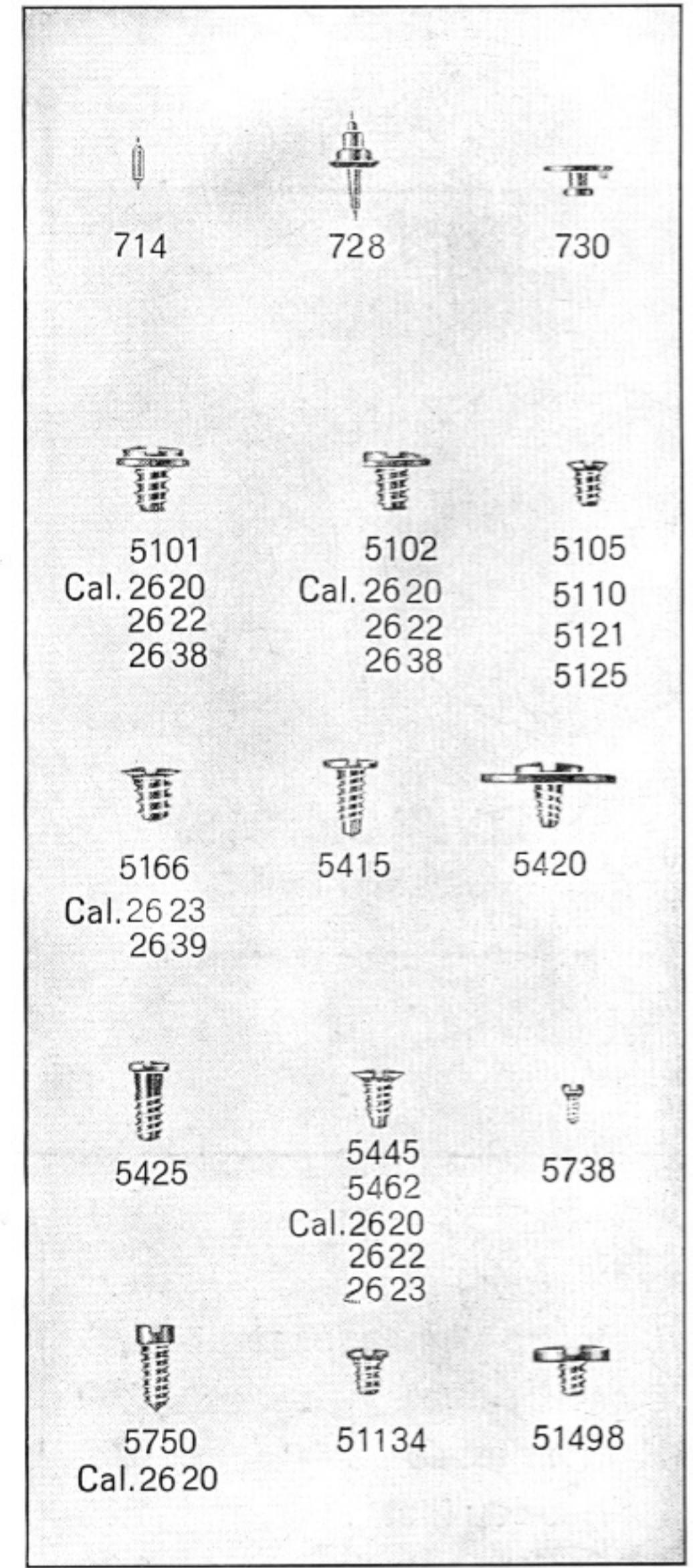
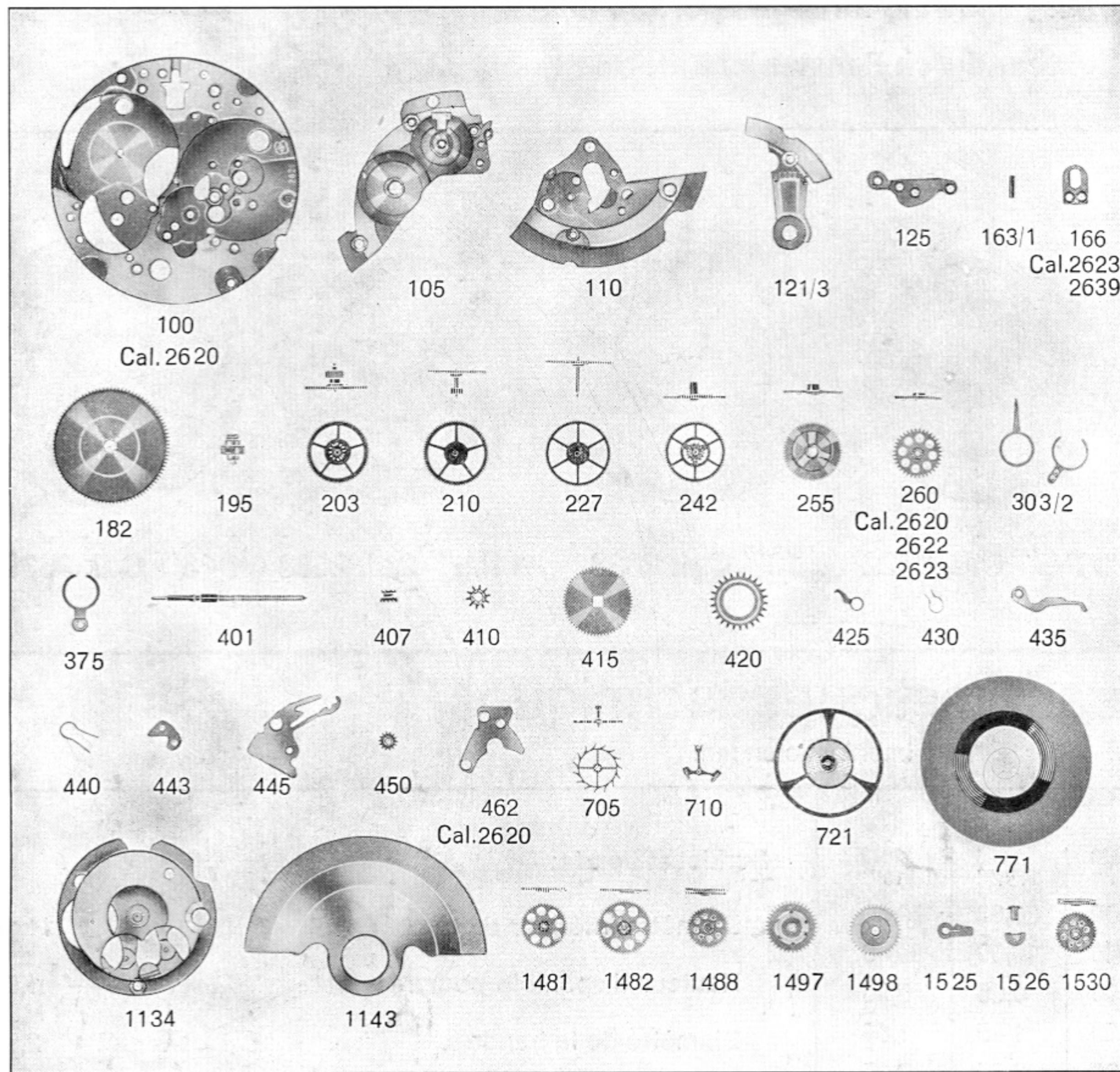
**Tige de remontoir:**

Diamètre du filetage . . . . . 0,90

**Cadran:**

Diamètre trous de pieds dans la platine . . . . . 1,00  
 La position des pieds est la même pour les calibres 2500, 2520, 2600 et 2620  
 La position des pieds est la même pour les calibres 2502, 2522, 2538, 2602, 2622 et 2638  
 La position des pieds est la même pour les calibres 2523, 2539, 2623, 2639

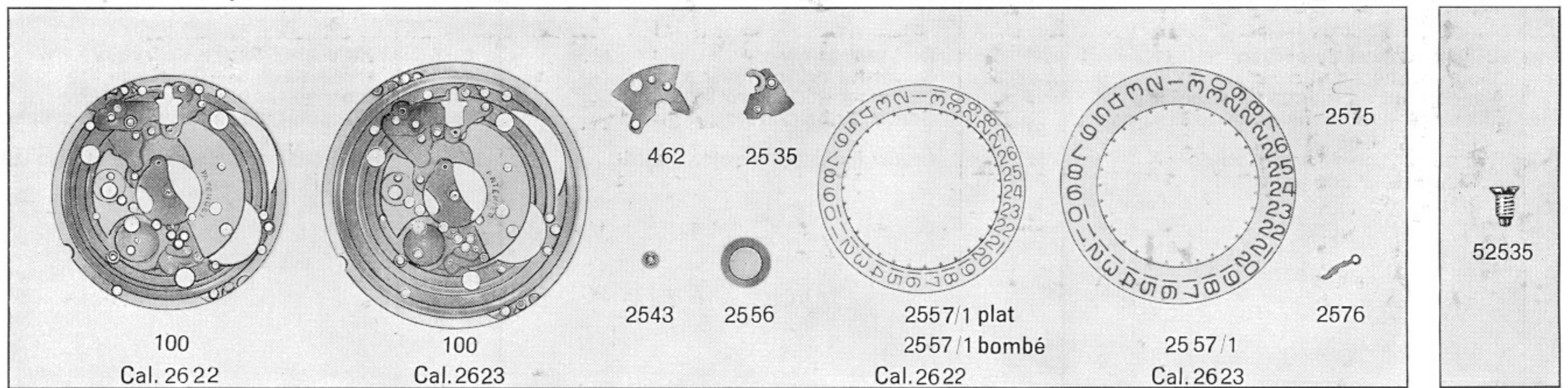
**Fournitures du calibre de base 2620**



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
166	Bride de fixation	166	Casing clamp	166	Werkbefestigungsbügel
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
203	Roue intermédiaire	203	Intermediate wheel	203	Zwischenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
242	Chaussée avec roue entraîneuse	242	Cannon pinion with driving wheel	242	Minutenrohr mit Mitnehmerrad
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/2	Raquette en deux pièces, pour porte-piton mobile, spiral plat	303/2	Two-piece regulator, for adjustable stud holder, flat hairspring	303/2	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger für Flachspirale

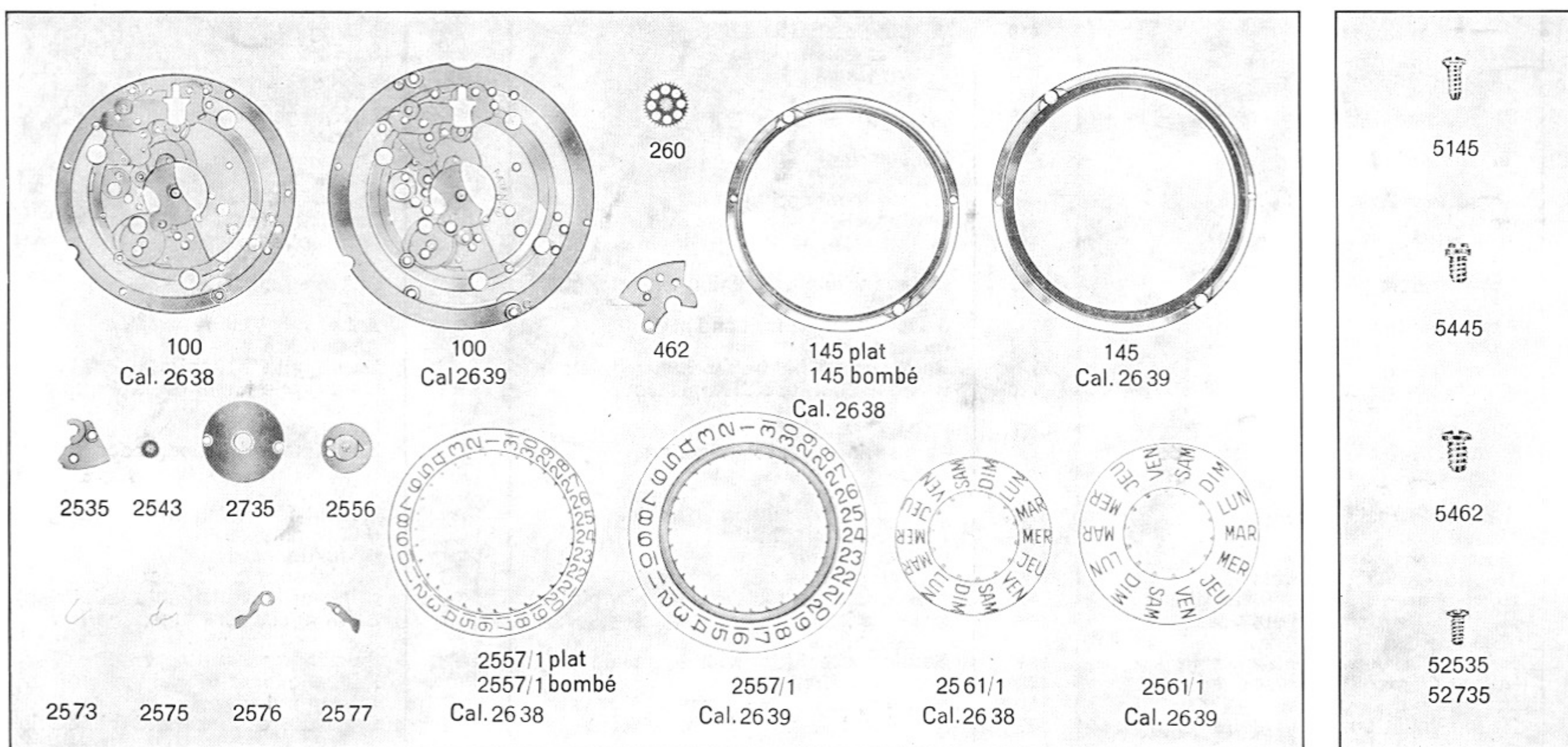
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schleppfeder
1134	Bâti du dispositif automatique	1134	Framework for automatic device	1134	Gestell für Automatvorrichtung
1143	Masse oscillante	1143	Oscillating weight	1143	Schwingmasse
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (w. pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1497	Roue-palier à billes de masse oscillante	1497	Ball-bearing wheel for oscillating weight	1497	Schwingmassen-Kugellagerrad
1498	Roue-palier de masse oscillante	1498	Bearing wheel for oscillating weight	1498	Schwingmassen-Lagerrad
1525	Verrou du mobile de réduction	1525	Bolt for reduction gear	1525	Reduktionsrad-Riegel
1526	Verrou de roue-cliquet	1526	Bolt for pawl winding wheel	1526	Klinkenrad-Riegel
1530	Roue-cliquet supplémentaire (s. pignon)	1530	Additional pawl wind. wh. (without pin.)	1530	Ergänzungs-Klinkenrad (ohne Trieb)
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5102	Vis de fixation, spéciale	5102	Case screw, special	5102	Werkbefestigungs-Schraube, Spezialausführung
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5166	Vis de bride de fixation	5166	Casing clamp screw	5166	Werkbefestigungsbügel-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51134	Vis de bâti du dispositif automatique	51134	Framework screw for automatic device	51134	Gestell-Schraube für Automatvorrichtung
51498	Vis de roue-palier de masse oscillante	51498	Screw f. bearing wheel f. oscill. weight	51498	Schraube für Schwingmassen-Lagerrad

### Fournitures particulières aux quantième cal. 2622 et cal. 2623



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2556	Roue entraîneuse de l'indic. de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumzeiger-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, pour cadran plat, décalqué cal. 2622	2557/1	Date indicator, for flat dial, transferred cal. 2622	2557/1	Datumzeiger, für flaches Zifferblatt, mit Druckbild Kal. 2622
2557/1	Indicateur de quantième, pour cadran bombé, décalqué cal. 2622	2557/1	Date indicator, for curved dial, transferred, cal. 2622	2557/1	Datumzeiger, für gewölbtes Zifferblatt, mit Druckbild Kal. 2622
2557/1	Indicateur de quantième, pour cadran plat, décalqué cal. 2623	2557/1	Date indicator, for flat dial, transferred cal. 2623	2557/1	Datumzeiger, für flaches Zifferblatt, mit Druckbild Kal. 2623
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datum Sperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datum Sperre
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumzeiger

**Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour à guichet cal. 2638, 2639**



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran plat, cal. 2638	145	Rest for flat dial, cal. 2638	145	Stütze für flaches Zifferblatt, Kal. 2638
145	Support de cadran bombé, cal. 2638	145	Rest for curved dial, cal. 2638	145	Stütze für gewölbtes Zifferblatt, Kal. 2638
145	Support de cadran plat, cal. 2639	145	Rest for flat dial, cal. 2639	145	Stütze für flaches Zifferblatt, Kal. 2639
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumzeiger-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième pour cadran plat, décalqué cal. 2638	2557/1	Date indicator for flat dial, transferred cal. 2638	2557/1	Datumzeiger für flaches Zifferblatt, mit Druckbild Kal. 2638
2557/1	Indicateur de quantième pour cadran bombé, décalqué cal. 2638	2557/1	Date indicator for curved dial, transferred cal. 2638	2557/1	Datumzeiger für gewölbtes Zifferblatt, mit Druckbild Kal. 2638
2557/1	Indicateur de quantième pour cadran plat, décalqué cal. 2639	2557/1	Date indicator for flat dial, transferred cal. 2639	2557/1	Datumzeiger für flaches Zifferblatt, mit Druckbild Kal. 2639
2561/1	Indicateur des jours, décalqué	2561/1	Day indicator, transferred	2561/1	Tagesanzeiger, mit Druckbild
2573	Ressort du sautoir des jours	2573	Day jumper spring	2573	Feder für Tagessperre
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2735	Plaque de maintien de l'indicateur des jours	2735	Day indicator guard	2735	Halteplatte für Tagesanzeiger
5145	Vis du support de cadran	5145	Dial rest screw	5145	Zifferblatt-Stütze-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumzeiger
52735	Vis de plaque de maintien de l'indicateur des jours	52735	Screw for day indicator guard	52735	Halteplatte-Schraube für Tagesanzeiger